

# Symphony I/O Mk II



## Guía de inicio rápido

Febrero 2016





# Symphony I/O Mk II

**Guía de inicio rápido**

Febrero 2016



# Contenido

Resumen.....	5
Introducción.....	5
Requerimientos del sistema.....	5
En la caja.....	6
Tour de producto.....	8
Panel frontal.....	8
Resumen de la sección táctil.....	11
Panel trasero - Modelo Thunderbolt.....	14
Panel trasero - Model HD.....	15
Configuración thunderbolt.....	15
Requerimientos del sistema.....	16
Instalación de software Symphony I/O MKII.....	16
Instalación Apogee Maestro.....	16
Encendido y apagado.....	18
Actualización de Firmware.....	19
Conexión de audífonos.....	20
Conexión de monitores.....	21
Conexión de entradas.....	22
Reproducción desde iTunes.....	23
Configuración de Pro tools.....	26
Soporte adicional.....	28

# Resumen

## Introducción

Symphony I/O MkII es la más avanzada y flexible interfaz de audio multicanal disponible. Presenta los más nuevos y principales conversores AD/DA de Apogee, módulos I/O (hasta 32 entradas y salidas), y una intuitiva pantalla táctil, Symphony I/O MkII ofrece conectividad directa a una de las tres diferentes plataformas - Thunderbolt™, Pro Tools® HD o servidor Waves SoundGrid®.

La guía de inicio rápido describe los pasos para configurar la Symphony I/O MkII con una Apple Mac via thunderbolt y el sistema Pro tools HD de Avid.

Para asegurarse de que está utilizando la última versión del software y la documentación, por favor descargue el paquete más actual desde nuestra página de internet.

<http://www.apogeedigital.com>

## Requerimientos del sistema

### Symphony I/O MKII Thunderbolt

- Computadora Mac equipada con thunderbolt, memoria de 4GB requerida, recomendada de 8GB
- Mac OS 10.9.5 o mayor

### Symphony I/O MKII Pro tools HD

- Pro Tools HDX, HD Native thunderbolt, HD PCI Native o HD Core/Accel Hardware
- Pro tools 10 o mayor, Mac o Windows OS

# En la caja

## Los siguientes ítems están incluidos en la caja con la Symphony I/O MK II

- Symphony I/O MKII
- Cable de corriente de 3-Pin IEC
- Guía de inicio rápido
- Folleto de garantía

Nota: Modelos Thunderbolt, cable thunderbolt no incluido  
Modelos Pro Tools HD, cable DigiLink no incluido

### Registra tu producto

- Acceso a soporte técnico experto
- Recibe información importante sobre actualizaciones del producto vía correo electrónico
- Toma la encuesta de satisfacción al cliente.

**Regístrate ahora en:**

**[www.apogeedigital.com/register](http://www.apogeedigital.com/register)**



## Symphony I/O Mk II



**Cable de corriente 3-pin IEC**



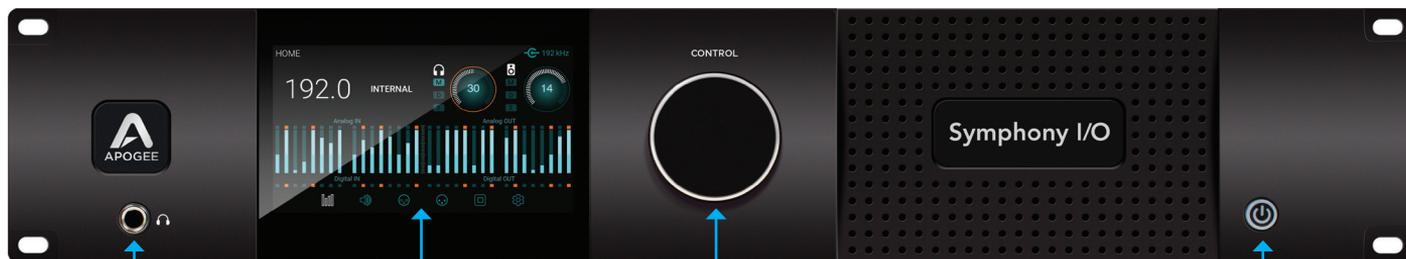
**Guía de inicio rápido**



**Folleto de garantía**

# Tour del producto

## Panel Frontal



Salida de audífonos

Pantalla táctil

Perilla de control

Botón de encendido

# Navegación de la pantalla táctil



## Desplace hacia los lados para navegar

Puede desplazarse de izquierda a derecha para acceder a cualquiera de las múltiples secciones: HOME, MONITOR, INPUT, OUTPUT, DIGITAL I/O, SETTINGS

El desplazamiento puede desactivar la configuración



## Toque la sección de iconos para navegar

Puede seleccionar directamente cualquier sección de los iconos en la parte inferior de la pantalla y saltar directamente a cualquiera de ellas.

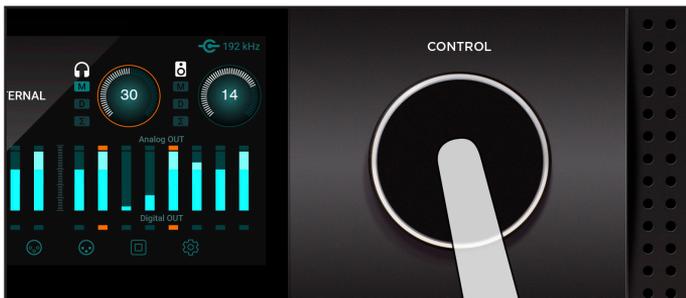
# Navegación de la pantalla táctil

El panel frontal de la pantalla táctil de la Symphony I/O MKII ofrece accesos convenientes a casi todas las configuraciones.



## Selección especializada de la perilla de control

Las configuraciones que pueden ser controladas utilizando la perilla de control del panel frontal, se despliega como un círculo, es decir, Monitor y audífono, calibración de entrada, nivel de ganancia. Para seleccionar la perilla a la configuración específica, toque el círculo, un anillo naranja indicará que el control la perilla está actualmente aplicado a dicha configuración.



## Silenciar con la perilla de control

Presionar la perilla de control silencia (mute) o no el sonido que sale de la Symphony MKII, y está indicado en la página de inicio con la M encendida.

# Vista general de la sección táctil



## Home

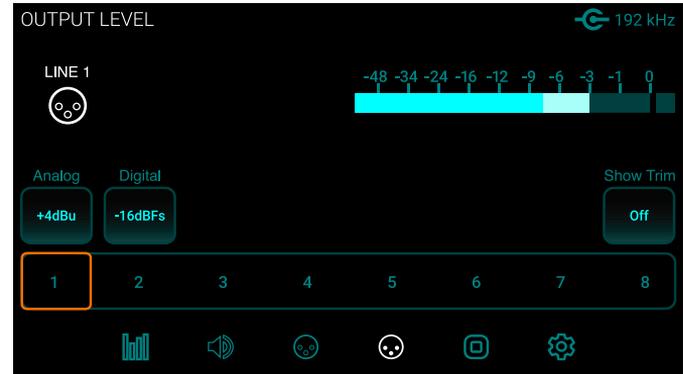
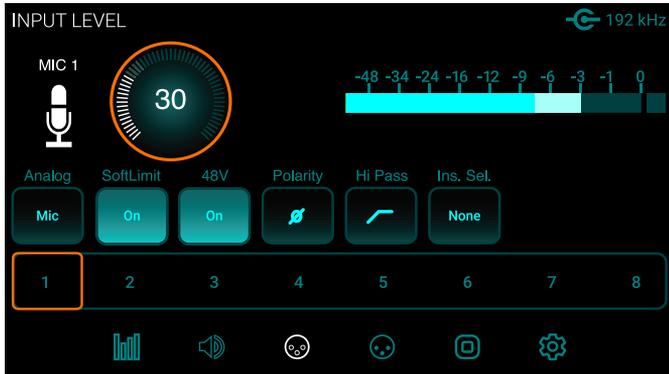
Tasa de muestreo, Fuente de Reloj, nivel de salidas de audífonos y monitor, medidores para todas las entradas y salidas y sección de navegación.



## Monitor

Nivel de salida de audífonos y monitores, Silenciar, Atenuador, Sumador a mono, Selección de salida de audífonos, Selección de la configuración de monitores y Sección de navegación.

# Vista general de la sección táctil



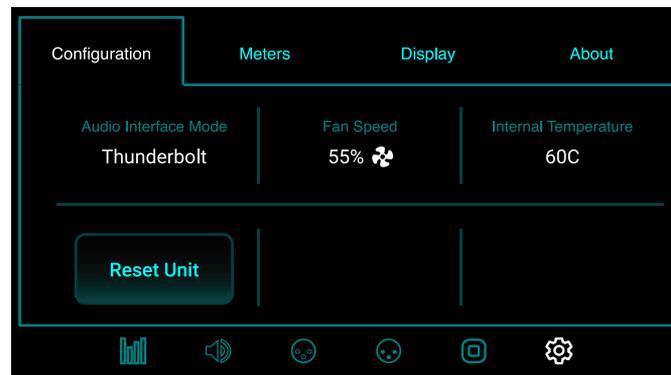
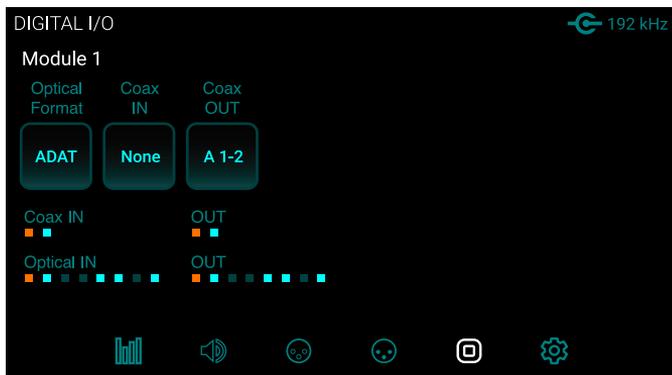
## Nivel de entrada

Niveles de referencia de entrada analógica, calibración, limitador suave, parámetros de previos de amplificador de micrófono (cuando el módulo de previos de amplificación de 8 canales está instalado) y sección de navegación.



## Nivel de salida

Nivel de referencia de salidas analógicas, calibración y sección de navegación.



## Digital I/O

Configuración de formato digital, medidores de señal de entrada digital, reemplazo de la entrada SPDIF coaxial y configuración de los espejos de la salida coaxial y sección de navegación.



## Configuración

Reiniciar, Terminación del WordClock, temperatura interna, características del medidor, brillo de la pantalla.

# Panel trasero - Modelo Thunderbolt™



*Chasis mostrado sin modulo de Entradas / Salidas instaladas*

# Panel trasero - Modelo HD



*Chasis mostrado sin modulo de Entradas / Salidas instaladas*

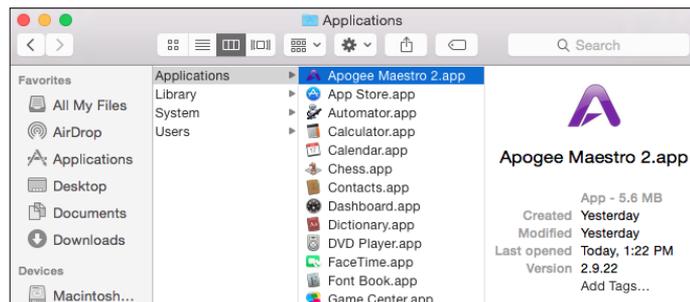
# Configuración-Thunderbolt

## Requerimientos del sistema

- Computadoras: Mac equipada con Thunderbolt™
- Memoria: mínimo 4GB de RAM, 8GB de RAM recomendada
- Sistema operativo OSX 10.9.5 o mayor
- Cable thunderbolt (se vende por separado)

## Instalación del software Symphony I/O MKII

1. Visite <http://apogeedigital.com/support/symphony-io-mk-ii>
2. Descargue la última versión del instalador del programa de Symphony I/O MKII
3. Abra el archivo descargado .dmg y haga doble click en el installer.pkg del programa de Symphony I/O MKII
4. Siga las instrucciones. Será requerido que reinicie la computadora



## Apogee Maestro

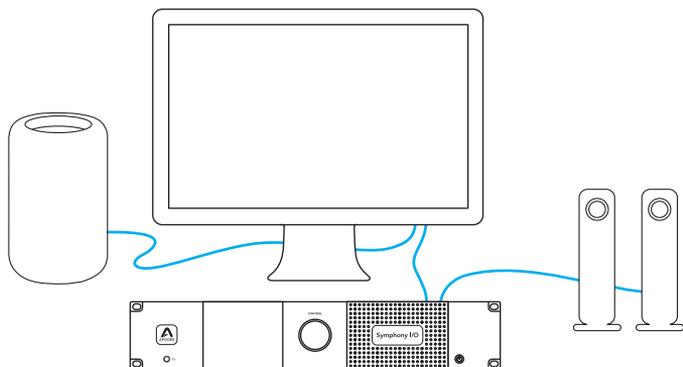
Apogee Maestro es un programa que controla la Symphony I/O MKII Thunderbolt. Todos los parámetros y configuraciones pueden ser controlados desde esa aplicación. Cuando instale la última versión del software desde la página web de Apogee, Apogee Maestro está ubicado en la carpeta de Aplicaciones de tu Mac.

# Conectando tu computadora

Symphony I/O Mk II Thunderbolt posee dos conexiones para habilitar una conexión en cadena de otros periféricos Thunderbolt a tu computadora. No importa en cual posición de la cadena está ubicada la Symphony I/O Mk II Thunderbolt.

1. Utilizando un cable Thunderbolt certificado, conecte la Symphony MkII a su computador.
2. Conecte otros equipos Thunderbolt certificados a los puertos Thunderbolt sobrantes de la Symphony I/O MkII.

Asegúrese que su Mac tiene el logo de Thunderbolt. El puerto mini de Display, presente en muchas mac pre-thunderbolt, es del mismo tamaño pero no soporta los equipos Thunderbolt. Vea la diferencia a continuación.



✘ Puerto mini Display



✔ Puerto Thunderbolt

**Nota:** Apogee no garantiza el desempeño si está utilizando un equipo no certificado de thunderbolt en la misma cadena de conexión de la Symphony I/O MK II. Para ver si un dispositivo está certificado, por favor visite: <https://thundebolttechnology.net/products>

## Encendido

1. Asegúrese que cualquier monitor o amplificador que esté conectado a las salidas se encuentre apagado o con el volumen configurado al mínimo
2. Presione el botón de encendido de la Symphony I/O Mk II.



Después de un momento, la unidad se encenderá.

3. Encienda o suba el nivel de volumen de cualquier monitor o amplificador conectado a las salidas de la Symphony I/O MkII.

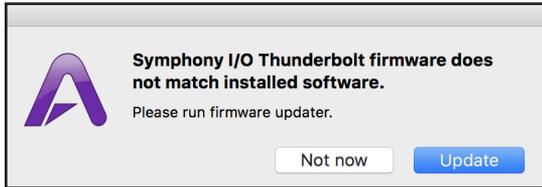
## Apagado

El apagado de la Symphony I/O MkII funciona de manera inversa al encendido de la unidad.

1. Apague o baje el volumen al mínimo de cualquier monitor o amplificador conectado a las salidas de la Symphony I/O MkII
2. Presione el botón de apagado de la Symphony I/O MkII

***Nota: los periféricos thunderbolt continuarán funcionando cuando la unidad está apagada.***

# Actualización del Firmware



Luego de instalar el software, usted será guiado a actualizar el Firmware.

1. Abra el updater.app del Firmware de la Symphony I/O MkII localizado en la carpeta de Aplicaciones> Utilidades de su computador.
2. Seleccione “Actualizar”
3. Sia las instrucciones que aparecerán
4. Cuando el progreso alcance el 100% y aparezca “Actualización completa”, usted ha finalizado y puede cerrar el actualizado.

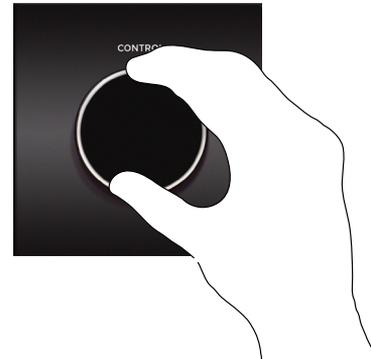
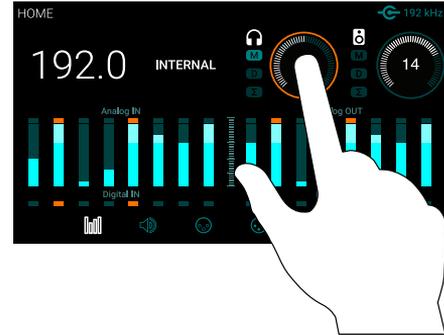
# Conectando audífonos



1. Conecte los audífonos a la salida de audífonos del panel frontal

2. Controle el volumen de la salida de audífonos, presione el anillo de nivel de audífonos en la pantalla de HOME o en la de MONITOR

3. Ajuste el volumen moviendo la perilla de control



# Conectando monitores



1. Conecte un cable DB25 (no incluido) al conector de la salida analógica ANALOG OUT en el módulo 1 (espacio de abajo)

2. Conecte un cable de las salidas 1-2 a sus monitores. Conecte las salidas 3-4 y 5-6 a monitores alternos configurados si lo desea

3. Presione el anillo de nivel de monitor en la pantalla HOME o en la pantalla de MONITOR para configurar el nivel de salida.



# Conectando entradas

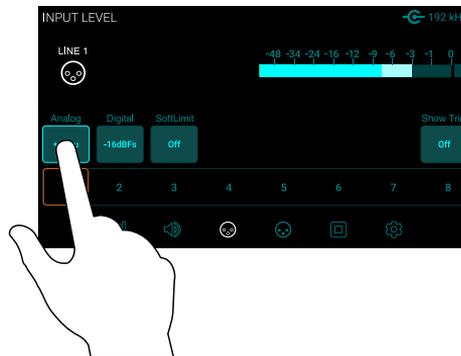


1. Conecte un cable DB25 de 8 canales (no incluido) a la entrada analógica ANALOG IN en la parte baja de las entradas y salidas del módulo (espacio de módulo 1) y conecte la fuente de entrada deseada.

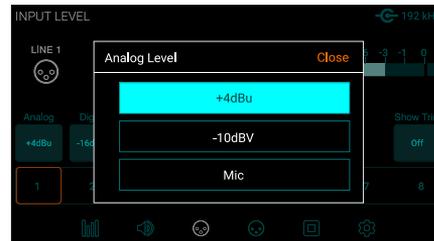


2. En la pantalla táctil del panel frontal, presione el ícono de entrada (INPUT) para navegar en la página de INPUT

3. Seleccione la entrada del canal correspondiente y luego presione el botón de nivel analógico para seleccionar el nivel deseado +4dB, -10dB o Micrófono si tiene un módulo de previos de amplificación de micrófonos instalado



4. Para ajustar el nivel de entrada de línea, presione el botón MOSTRAR TRIM (Show Trim) y presione el anillo de trim para habilitar el control con la perilla. Si tiene un módulo de previos de amplificación instalado presione el anillo de ganancia para habilitar el control con la perilla y ajustar la ganancia del previo de amplificación de micrófono.

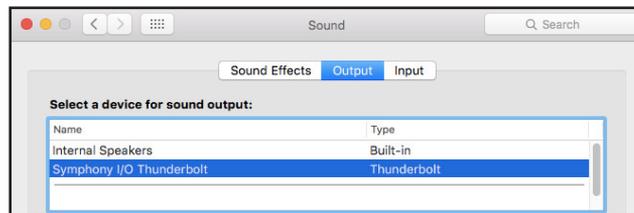


# Reproducir desde iTunes

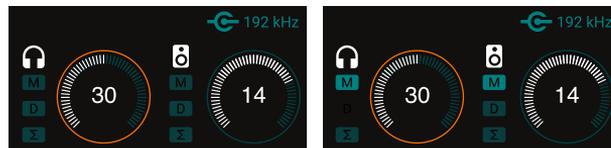
Para hacer que el audio de las aplicaciones generales tales como iTunes y Safari vayan a la Symphony I/O MK II, debe configurar la Symphony I/O MK II como el dispositivo de salida predeterminado en las Preferencias del Sistema de la Mac.

Nota: asegúrese de que ya tiene instalada la versión más reciente del software de la Symphony I/O MK II de la página web de Apogee antes de proceder.

1. Haga clic en el ícono  en la esquina superior izquierda de la pantalla de su Mac
2. Desde el menú que se despliega seleccione “Preferencias del sistema”
3. En el panel de control de las preferencias del sistema seleccione “Sonido”
4. Al inicio del panel de preferencias de sonido selecciones la pestaña de “Salidas”
5. Debajo de “Seleccione un dispositivo para la salida de sonido” seleccione Symphony I/O MK II



Ahora el sonido de iTunes o Safari puede ser reproducido a través de las salidas predeterminadas de la Symphony I/O MK II



Salidas no-silenciadas

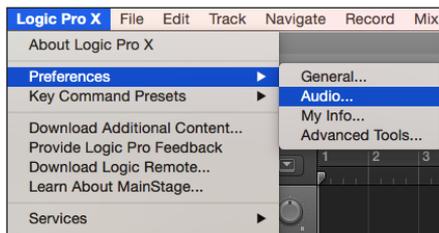
Salidas silenciadas

Si no escucha el sonido verifique que las salidas no están silenciadas mirando al ícono de M debajo de los audífonos o monitores en la pantalla de HOME. Para no silenciar los monitores o audífonos simplemente presione la perilla de control con la salida seleccionada deseada.

# Configurar la Symphony I/O Mk II con Logic Pro X

La mayoría de las aplicaciones profesionales tienen sus propias preferencias de audio que están separadas de las Preferencias del Sistema de la Mac. Los pasos básicos de la configuración de la Symphony I/O Mk II están provistos. Para mayor detalle en este tópico, refiérase a la documentación que viene con el programa de grabación.

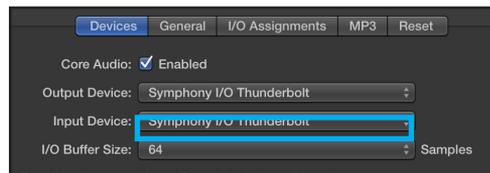
1. Ir a Logic Pro X > Preferencias > Audio



2. En la pestaña de dispositivos, seleccione “Symphony I/O Mk II”, en los menu desplegables de Salidas del dispositivo y entradas del dispositivo.



3. Comience por configurar el tamaño del Buffer a “64 muestras”. Ajuste la configuración basada en el desempeño de su computadora



4. Seleccione “Aplicar cambios” y cierre la ventana de Preferencias.

# Software de control maestro

El software de Apogee Maestro provee control completo y monitorización de todas las funciones y configuraciones de la Symphony I/O Mk II, desde los niveles directos de la monitorización hasta el enrutamiento y más.

Vea la página 16 de la instrucciones de instalación de Maestro (sólo modelos thunderbolt).

La información completa de Maestro puede ser encontrada en la Guía de usuario que puede ser descargada en: [www.apogeedigital.com/support](http://www.apogeedigital.com/support)



# Configuración de Pro tools®

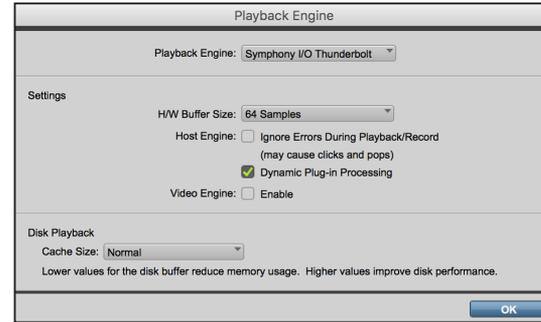
## Conectando a Avid HD, HD Native Thunderbolt y HD Core/Accel Hardware

Las siguientes instrucciones se refieren a los modelos Symphony I/O Mk II Pro tools HD. No se requiere o se entrega software de instalación con la Symphony I/O Mk II Pro tools HD. Todos las configuraciones de hardware de la Symphony I/O Mk II pueden hacerse en la pantalla táctil del panel frontal.

Para conectar una sola Symphony I/O Mk II a tu Pro tools HDX o HD Native hardware, simplemente conecte la tarjeta opcional mini DigiLink de la Symphony I/O Mk II directamente a cualquier puerto disponible.

Las instrucciones para agregar interfaces Avid o Apogee pueden encontrarse en la Guía de Usuario.

*Note que no puede conectar simplemente la Symphony I/O Mk II a una interfaz Avid. Las interfaces Avid y Symphony I/O Mk II deben estar conectadas a puertos separados.*

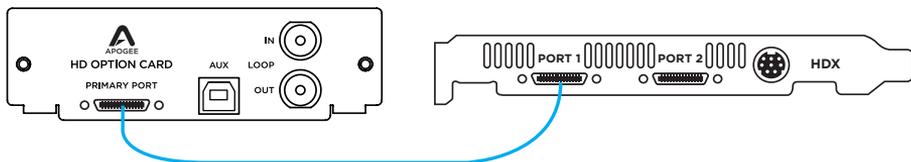


Una vez que las conexiones de hardware se han hecho, abra el software Pro Tools

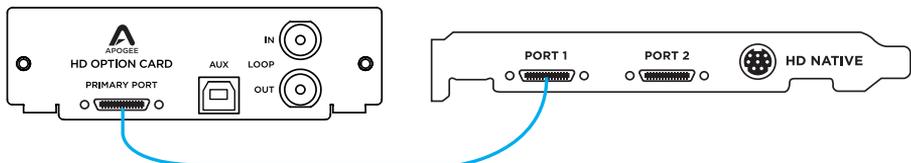
Si un módulo simple de entradas y salidas está instalado, la Symphony I/O Mk II aparecerá en la configuración de hardware de Pro Tools como una HD I/O

Si dos módulos de entradas y salidas están instalados, la Symphony I/O Mk II aparecerá en la configuración de hardware de Pro Tools como dos HD I/O

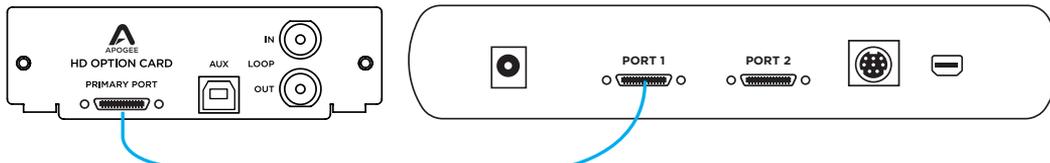
### Symphony I/O Mk II a Pro Tools HDX



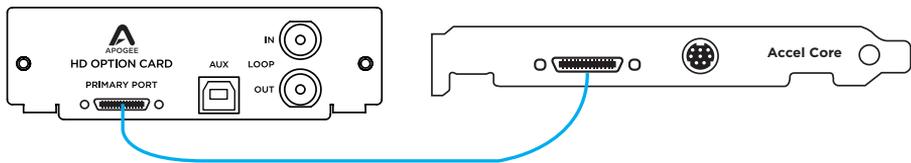
### Symphony I/O Mk II a Pro Tools HD Native PCI



### Symphony I/O Mk II a Pro Tools HD Native



### Symphony I/O Mk II a Pro Tools Accel Core (requiere adaptador mini DigiLink, no incluido)



# Soporte adicional

## Para mayor información

- Guía de usuario de Symphony I/O Mk II
- Apogee KnowledgeBase y FAQs
- Soporte y chat en vivo de Apogee

Por favor visite: [www.apogeedigital.com/support](http://www.apogeedigital.com/support)



**CUIDADO PRO DE APOGEE**

Plan de servicio profesional

**¿Quiere acceso prioritario y reparación inmediata?  
Considere una membresía a Apogee ProCare.**

**Nunca ha sido más fácil volver al trabajo.**

Como miembro de ProCare usted tendrá acceso preferencial al grupo de soporte técnico de clase mundial de Apogee por la duración de su acuerdo. El contrato es completamente transferible por el propietario originalmente registrado en el acuerdo. Todos los técnicos de soporte de Apogee residen y están continuamente entrenados en Apogee Electronics, Santa Monica, CA.

Aprende más en [www.apogeedigital.com/apogee-pro-care](http://www.apogeedigital.com/apogee-pro-care)







Diseñado en California  
Construido en U.S.A

**Apogee Electronics Corp. Santa Monica, CA**  
[www.apogeedigital.com](http://www.apogeedigital.com)

Número de parte: 7070-0040-2014, Número de artículo: 2740-4155-2014